

Poland-Warsaw: Targets for shooting practice
OJ S 234/2014 04/12/2014
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakłady Remontowo Budowlane WAM Sp. z o.o.

Postal address: ul. Chałubińskiego 3A

Town: Warszawa

Postal code: 02-004

Country: Poland

Contact person: Kierownictwo Zespołu Budów, 05-100 Nowy Dwór Maz., ul. Paderewskiego 6

For the attention of: Piotr Kukielka

E-mail: zamowienia-kzb-ndm@sinevia.pl

Telephone: +48 2210121-00/01/02/03

Fax: +48 227753889

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sinevia.pl>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Defence

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

ZRB/KZB/NDM/: Przebudowa strzelnicy 300 m typu A w kompleksie 1316 w Elblągu (system sterowania AGAT/M SZMARAGD/M).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Elbląg.

NUTS code PL6 Makroregion północny, PL621 Elbląski

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

— dostawa i montaż systemu sterowania AGAT/M SZMARAGD/M wykonanie „B” z jednym RZR-96 (oraz dwoma dodatkowymi umieszczonymi w niszach), z oprogramowaniem na strzelnicę garnizonową o kompletowaniu według wykazu przedmiotu zamówienia,

- dostawa i montaż podnośników lekkiego typu PPL 2A o zwiększonym udźwigu wraz z figurami bojowymi kontaktowymi typu WFK według wykazu przedmiotu zamówienia,
 - dostawa i montaż stanowisk celu ukazywanego typu A i B,
 - wyposażenie punktów nauczania,
 - laserowy symulator strzelań CZANTORIA/M o ukończeniu według wykazu przedmiotu zamówienia,
 - wyposażenie tarczowni,
 - montaż i rozruch całego systemu, wraz z badaniami techniczno-odbiorczymi, szkoleniem obsługi strzelnicy z użytkowania urządzeń,
 - weryfikacja okablowania sterującego i zasilającego oraz zastosowanych urządzeń,
 - wykonanie dokumentacji powykonawczej.
- Kompleks 1316 w Elblągu.

II.1.5. CPV code(s)

35210000 Targets for shooting practice, 35700000 Military electronic systems, 51000000 Installation services (except software), 72410000 Provider services, 73410000 Military research and technology, 80660000 Training and simulation in military electronic systems

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 848 396,23 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated without a call for competition

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:

protection of exclusive rights, including intellectual property rights

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Voluntary ex ante transparency notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 97-164768](#) of 22.5.2013

Section V: Award of contract

Lot title: ZRB/KZB/NDM/: Przebudowa strzelnicy 300 m typu A w kompleksie 1316 w Elblągu (system sterowania AGAT/M SZMARAGD/M)

V.1. Date of conclusion of the contract

27.11.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Optimum Tymiński i s-ka Sp. j.

Postal address: ul. Suwak 4

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 128 777,42 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 3 848 396,23 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

1.12.2014